

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen  
**Band:** 37 (1966)  
**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# aar-seife



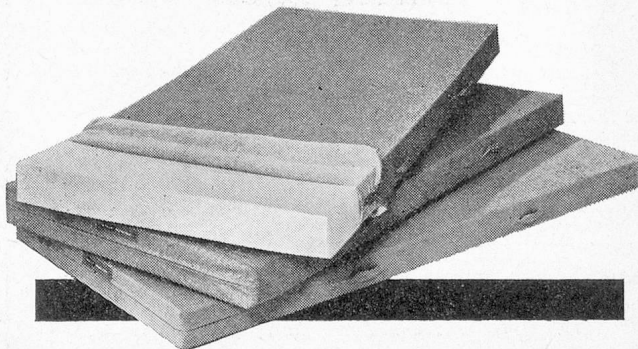
Das Schmuckstück jeder Anstalt und jedes Hauses: die Küche

AAR-Seife reinigt Wände, Wannen, Wäsche im Nu. AAR-Seife ist das Waschmittel im wahrsten Sinne des Wortes.

Tel. 062 / 7 34 61 / 7 36 71



**Chem. Fabrik G. Zimmerli AG Aarburg**



## Continental

**Polyätherschaum-Matratten bewährt für**

**Haushalt  
Zivilschutzunterkünfte  
Betriebsschutzunterkünfte  
Notspitäler**

**Spezial-Qualität  
für Spitalbedarf**



**CARL SIGERIST & CIE  
SCHAFFHAUSEN**

Abt. Gummi und Kunststoffe  
Telefon 053 439 21



**FONDO  
FINO**  
Pflanzenfett

Die neuzeitliche Grossküche verwendet FONDO-FINO, weil dieses Qualitätsprodukt

- ausserordentlich hitzebeständig und ausgiebig,
- aus biologisch wertvollen, rein pflanzlichen Grundstoffen hergestellt,
- neutral im Geschmack und sehr leicht ist.

FONDO-FINO Pflanzenfett ist erhältlich in Haushaltspackungen zu 250 g, Kesseln zu 2,4 kg und in der Grosspackung zu 20 kg.  
Hersteller: Schweizerische Milch-Gesellschaft AG., 6280 Hochdorf, Tel. 041/88 13 13

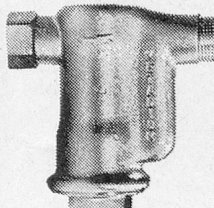
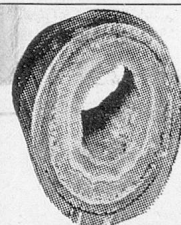
**Kunsthonig  
Himbeersirup  
Confitüren**

Exquisit, Tafelmelasse  
naturell

Orangen, süss und bitter, Aprikosen, Grapefruit, Frühstücksgelée mit Himbeer

Crèmepulver, Backpulver  
Fondant, Backmassen, Aromen  
Essenzen, Farben

**C. Münzenmeier, Pfäffikon SZ  
Wolrowe-Werk  
Telefon (055) 5 42 13**



## Kein Verkalken mehr

Schutz gegen Verkalkung, Rost und Korrosion durch das einfache, billige und erfolgreiche METADIUM-Verfahren (amtl. geprüft). Bereits sind über 5000 Apparate und Anlagen in der Schweiz installiert worden.

Für Sanitär-, Heizungs- und Klimaanlage  
**Anwendung:** in Haushalt, Gewerbe und Industrie für Kühl- und Klimaanlage, Luftbefeuchter, Combi-Heizkessel, Boiler, Waschautomaten, Heisswasser- und Kaffeemaschinen usw.

(Verlangen Sie Unterlagen SA)

**Verkauf und Beratung:**

A. Luisoni, Ingenieur, 8047 Zürich

Telefon (051) 52 69 52 Triemlistrasse 62



# Schulthess Waschautomaten

für jede Betriebsgrösse

Das SCHULTHESS-Fabrikationsprogramm umfasst Wäschereimaschinen für verschiedene Bedürfnisse und Leistungen. Erfahrene Planungsfachleute beraten Sie, zeigen Ihnen die leistungsgerechten Kombinationen, suchen für Sie die rationellste und personalsparende Einrichtung.

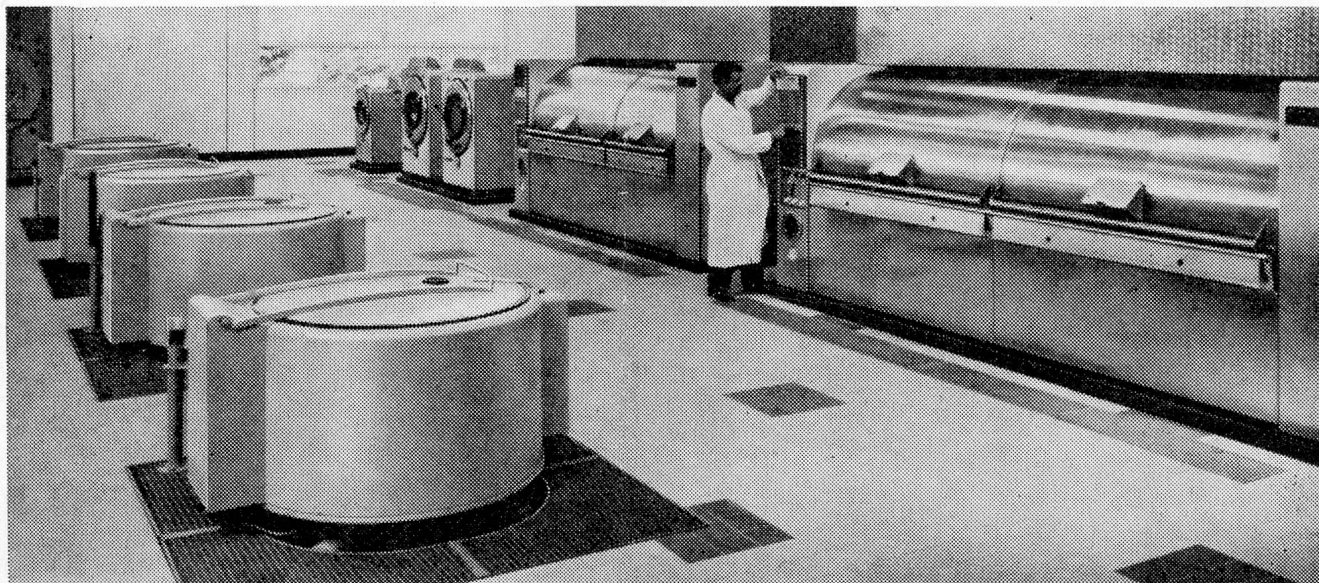
Die Lochkartensteuerung der Schulthess - Waschautomaten ermöglicht Ihnen zudem jederzeit die Einschaltung von speziellen Waschprogrammen für besondere Waschanforderungen. Eine neue Lochkarte löst jedes neue Waschproblem — heute oder nach Jahren.

Telephonieren Sie uns oder verlangen Sie Unterlagen mit untenstehendem Bon.

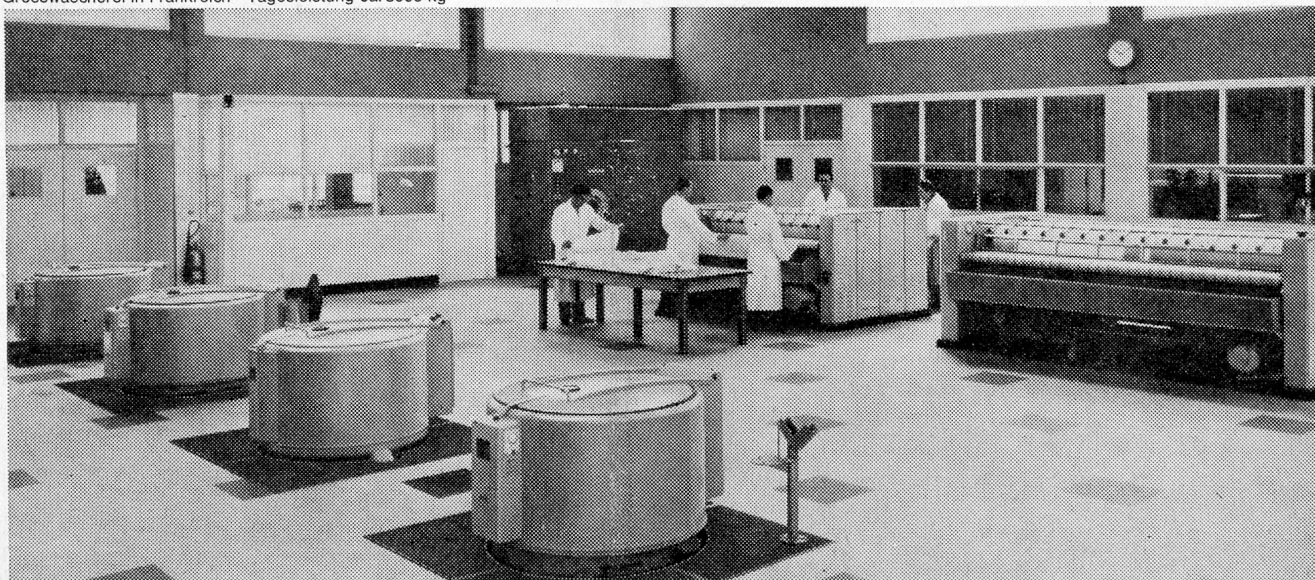
**SCHULTHESS-Erfahrung**

**SCHULTHESS-Qualität**

**SCHULTHESS-Sicherheit**



Grosswäscherei in Frankreich Tagesleistung ca. 3000 kg



# SCHULTHESS

# Bon

Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG Zürich

8039 Zürich  
3000 Bern  
7000 Chur  
9008 St. Gallen

Stockerstrasse 57  
Aarberggasse 36  
Bahnhofstrasse 9  
Langgasse 54

051 / 27 44 50  
031 / 22 03 21  
081 / 2 08 22  
071 / 24 97 78

1200 Genf

1000 Lausanne

2000 Neuenburg

6962 Lugano-Viganello

6, rue de la Flèche

3, place Chauderon

9, rue des Epancheurs

Via La Santa 18

022 / 35 88 90

021 / 22 56 41

038 / 5 87 66

091 / 3 39 71

Wir interessieren uns für Wäschereianlage -  
Waschautomat - Trockner - Zentrifuge - Mänge

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Tel.-Nr.: \_\_\_\_\_